

T.C. KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞINA
(Kütüphaneler ve Yayımlar Genel Müdürlüğü)
Fevzipaşa Mah. Cumhuriyet Bulvarı No:4 Ulus / Ankara

Malumunuz olduğu üzere 6279 sayılı Çoğaltılmış Fikir ve Sanat Eserlerini Derleme Kanunu 29.02.2012 tarihli ve 28219 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanmıştır.

Bu çerçevede Bakanlığınız tarafından fikir ve sanat eserlerinin toplanması, gelecek kuşaklara aktarılması, elverişli ortamlarda saklanması, korunması, düzenlenmesi ve toplumun bilgi ve yararına sunulmasına ilişkin esasları belirlemek amacıyla hazırlanan “Çoğaltılmış Fikir ve Sanat Eserlerini Derleme Kanunu ve Yönetmeliği Taslağı” (Taslak Yönetmelik) 12.07.2012 tarihinde kamuoyunun ve ilgililerin görüşlerine açılmıştır.

Söz konusu Taslak Yönetmeliğe ilişkin tespit ve değerlendirmelerimiz aşağıda görüşlerinize sunulmaktadır.

“**Madde 2** - (1) Bu Yönetmelik; her çeşit basma, ozalit, teksir, ofset, optik, manyetik, elektronik ve diğer çoğaltma yöntemleri ile satılmak ya da parasız dağıtılmak üzere üretilen çoğaltılmış fikir ve sanat eserlerinin derlenmesi, derleme işlemlerini yürütecek birimleri ve derlemeye ilişkin usul ve esasları kapsar.”

TÜSİAD Görüşü: Söz konusu tanım oldukça geniştir ve hemen hemen üretilen her tür eseri kapsayacak niteliktedir. Örneğin, şirketler tarafından üretilen yazılımlar, veri tabanları, şirket dergileri, şirket reklamları vb. eserlerin tanıma dahil olup olmadığı anlaşılamamaktadır. Dolayısıyla, maddeye ilave tanımlamalar yapılarak sınırlarının netleştirilmesinin uygun olacağı kanaatindeyiz.

“**Madde 10** - (1) Derleme Mükellefleri şunlardır:

a) Kitap, kabartma harfli kitap, kitapçık, ansiklopedi, albüm, atlas ve nota gibi tek başına ya da bir takımın veya bir dizinin parçası niteliğinde olan ayrı yayımlanmış eserler; gazete, dergi, yıllık, bülten, takvim gibi süreli yayınlar; afiş, kartpostal, gravür, reproduksiyon ve basılı fotoğraf gibi grafik eserler için gerçek ya da tüzel kişi yayıncı, yayıncının olmadığı durumda basımevi ya da matbaa.

b) Veri içeren her türlü slayt, şerit, film parçası, makara, kaset, kartuş, film ve mikroform gibi materyal; her türlü bilgisayar, müzik ve video cihazlarında kullanılmak üzere üretilmiş ses, görüntü ve veri içeren optik ve manyetik ortamlara kaydedilerek çoğaltılmış eserler ile elektronik ortamda üretilerek kullanıma sunulmuş elektronik yayınlar için yapımcı ya da üretici gerçek ya da tüzel kişi.

İstanbul
Meşrutiyet Caddesi,
No: 46 Tepebaşı 34420
İstanbul – Türkiye
T +90 (212) 249 19 29
F +90 (212) 249 13 50
E tusiad@tusiad.org

Ankara
İran Caddesi, No: 39/4
Gaziosmanpaşa 06700
Ankara – Türkiye
T +90 (312) 468 10 11
F +90 (312) 428 86 76
E ankoffice@tusiad.org

Brüksel
13, Avenue des Gaulois, 1040
Brussels – Belgium
T +32 (2) 736 40 47
F +32 (2) 736 3993
E bxloffice@tusiad.org

Washington D.C.
1250 24th Street,
N.W. Suite Nr. 300,
Washington D.C. 20037 USA
T +1 (202) 776 77 70
F +1 (202) 776 77 71
E usoffice@tusiad.us

Berlin
Märkisches Ufer, 28
Berlin 10179 Germany
T +49 (30) 288 786 300
F +49(30) 288 786 399
E berlinoffice@tusiad.org

Paris
33, Rue de Galilée 75116
Paris – France
T +33 (1) 44 43 55 35
F +33 (1) 44 43 55 46
E parisoffice@tusiad.org

Pekin
Beijing Lufthansa Centre,
Office C-319, Beijing 100016
P. R. China
T +86 (10) 6462 2066
F +86 (10) 6462 2067
E tusiad.china@euccc.com.cn

- c) Prospektüsleriyle birlikte blok veya tek olarak pul ve kağıt paralar; harita, plan ve krokiler için kullanmak ya da dağıtmak üzere çoğaltma işlemlerini yapan gerçek ya da tüzel kişi.
- ç) Yürürlükteki kanunlar ile ikili ya da çok taraflı anlaşmalar uyarınca, yabancı uyruklu gerçek ya da tüzel kişilerin Türkiye'deki kütüphane, müze, arşiv ve belgeliklerden yararlanarak hazırlamış oldukları eserler ile ülkemizde yaptıkları arkeolojik kazı ya da araştırmaların yöntem ya da sonuçlarına ilişkin olarak yurt dışında yayımlamış veya çoğaltmış oldukları eserler için hazırlayan gerçek ya da tüzel kişi.
- d) Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde faaliyet gösteren derleme mükelleflerinin yurt dışında basımını ve çoğaltılmasını gerçekleştirdikleri eserlerin basım ve çoğaltma işini yaptıran gerçek ya da tüzel kişiler.”

TÜSİAD Görüşü: Madde metninde yer alan “üretici” ibaresi ile ifade edilmek istenen tam olarak anlaşılammaktadır. Söz konusu ibarenin ve benzer şekilde derleme mükelleflerinin tamamının daha net tanımlanması önerilmektedir.

“**Madde 17 - (1)** Derleme Kanununa aykırı davrandığı tespit edilen derleme mükellefleri hakkında aynı Kanunun 10’uncu maddesinde düzenlenen yaptırımlar, Derleme Birimleri ve Derleme Müdürlüğünün bildirimine üzerine, derlemenin yapıldığı yerdeki en büyük mülki amir tarafından uygulanır.”

TÜSİAD Görüşü: Derleme mükelleflerinin bulunamaması durumunda eser sahiplerinin veya derleme mükelleflerine iş yaptıranların ne derecede sorumlu olacağı hususunun netleştirilmesi yararlı olacaktır.

Yukarıdaki görüşlerimize ek olarak, genel itibariyle geniş ve oldukça ayrıntılı olarak hazırlanmış olan 6279 sayılı Çoğaltılmış Fikir ve Sanat Eserlerini Derleme Kanunu ve Taslak Yönetmeliğin kapsamının daraltılmasının uygulama açısından kolaylık sağlayacağına inanmaktayız.

Ülkemizdeki kültürel varlıkların korunması ve gelişimi açısından son derece önemli olan bu yönetmelik hakkında değerlendirmelerimizi dikkate aldığınız için teşekkür ederiz.

Saygılarımla,

(Orijinali imzalıdır.)

Hale ALTAN OCAKVERDİ
Yönetim Kurulu a.